



## TAUCH- UND SCHNORCHEL-SET

DE AT CH

### TAUCH- UND SCHNORCHEL-SET

Gebrauchsanweisung

IT CH

### SET PER IMMERSIONE

Istruzioni d'uso

FR CH

### SET DE PLONGÉE ET TUBA

Notice d'utilisation

GB

### DIVING AND SNORKELING SET

Instructions for use



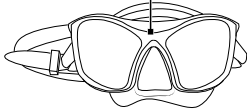
EN16805:2015

IAN 402701\_2107

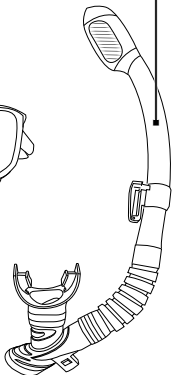
DE AT CH  
FR IT GB

**A**

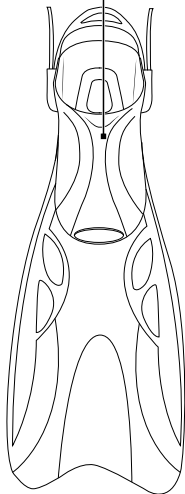
1x 1



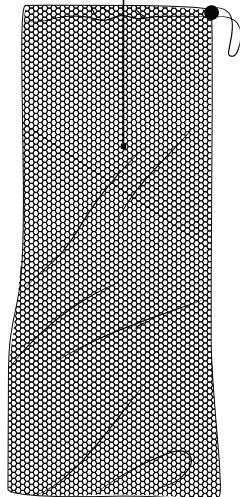
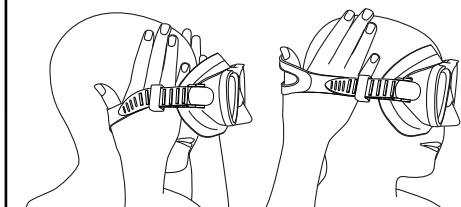
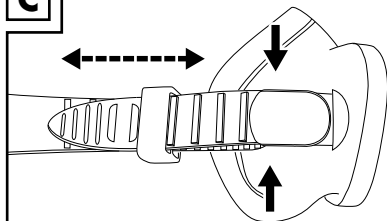
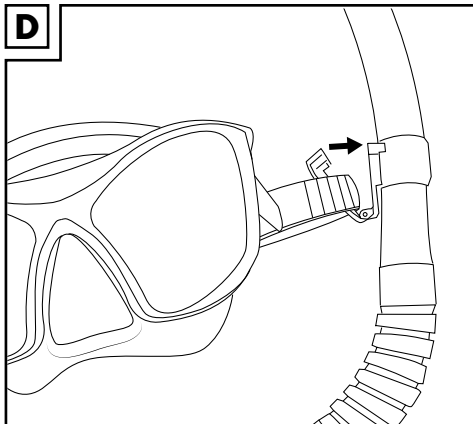
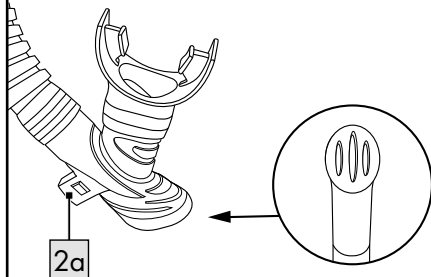
1x 2

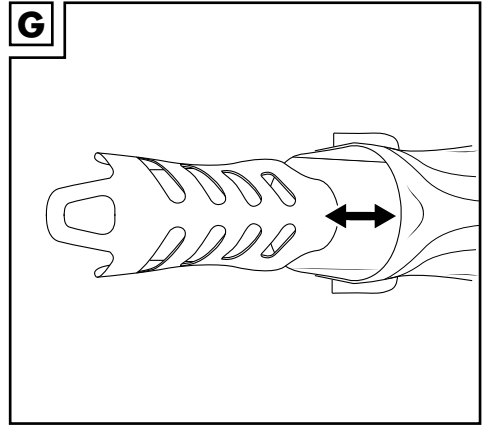
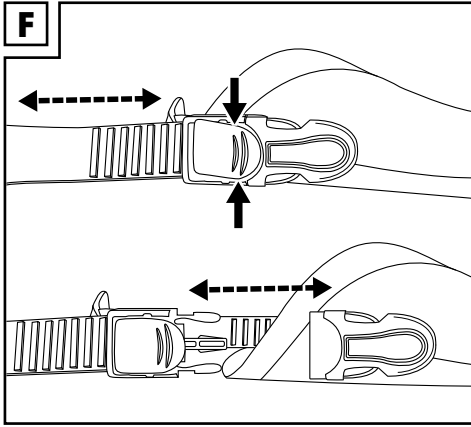


2x 3




1x 4

**B****C****D****E**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Tauchermaske (1)
- 1 x Schnorchel (2)
- 2 x Taucherflosse inkl. Kunststoffeinlage (3)
- 1 x Aufbewahrungstasche (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

**AB-10579, AB-10580:**

Größe: S Gr. 27-31

**AB-10581, AB-10582:**


Größe: M Gr. 32-36

Tempered Glass: Sicherheitsglas



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr): 01/2022

## Allgemeine Hinweise

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieses Produkt mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2016/425/EU - PSA-Verordnung

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter <http://www.conformity.delta-sport.com>

Geprüft beim TÜV Rheinland LGA Products

GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg,

Deutschland, Notified Body: 0197.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

## Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF! VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

## WARNUNG.

### Nicht zum extensiven Schwimmen oder Schwimmtraining verwenden!

- **Verlängern Sie den Schnorchel unter keinen Umständen. Es besteht Lebensgefahr durch Bewusstlosigkeit, Ersticken oder Unterdruck in der Lunge.**
- **Jede Handhabung des Artikels setzt die genaue Kenntnis und Beachtung der Gebrauchsanweisung voraus.**
- **Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.**
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Setzen Sie den Artikel keinen Temperaturen unter +5 °C oder über +40 °C aus. Der Artikel ist nicht als Schutz gegen mechanisch beeinflusste Gefahren bestimmt.
- Kinder sollten diesen Artikel nur unter Aufsicht Erwachsener benutzen.
- Sollten Augen- oder Hautreizungen auftreten, verwenden Sie den Artikel nicht mehr.
- Der Schnorchel ist nach Norm EN1972:2015 Klasse B für Personen mit geringer Lungkapazität (z.B. Kinder) konzipiert worden.
- Das orangefarbene Dry-Top dient auch als Spritzschutz und schützt den Schnorchel vor Eindringen von Wasser beim Abtauchen.

- Das orangefarbene Dry-Top des Schnorchels dient dazu, dass Sie von vorbeifahrenden Bootsfahrern erkannt werden. Verwenden Sie den Schnorchel deshalb niemals ohne das farbige Top.
- Verlängern Sie niemals die Länge Ihres Schnorchels. Dies kann zu Sauerstoffmangel führen.
- Die maximal erlaubte Sprunghöhe mit angelegtem Tauch- und Schnorchel-Set beträgt 1 m.
- Machen Sie in keinem Fall einen Kopfsprung.
- Halten Sie die Maske beim Sprung ins Wasser fest.
- Falls Sie tiefer als 2 m tauchen möchten, verwenden Sie bitte eine dafür ausgelegte Tauchermaske.
- Ziehen Sie niemals die Maske vom Gesicht weg, da diese zurückschnellen und eine Verletzung der Augen auslösen kann.
- Vermeiden Sie es, direkt in die Sonne zu schauen.
- Verwenden Sie die Maske nicht mehr, wenn das Glas beschädigt ist, das Kopfband spröde bzw. beschädigt ist oder der Maskenkörper defekt ist.
- Die Lebensdauer des Artikels hängt von seinem Gebrauch ab. Jedoch muss der Artikel spätestens fünf Jahre nach Herstellungsdatum (01/2022) ausgetauscht werden.

## WARNUNG. Nicht zum Gerätetauchen verwenden!



Der Schnorchel ist für Personen mit geringer Lungenkapazität (z. B. Kinder) geeignet.

EN1972:2015 (Klasse B): Klasse B für Personen mit geringer Lungenkapazität (z. B. Kinder).

**Hinweis:** Schnorchelgrößen sind in zwei Klassen unterteilt.

Klasse A ist für die Benutzung von Personen mit hoher Lungenkapazität geeignet.

Klasse B ist für die Benutzung von Personen mit niedriger Lungenkapazität (z. B. Kinder) geeignet.

## Allgemeiner Verwendungszweck

**Maske:** Dient als Sehhilfe beim Schnorcheln und schützt die Augen vor direktem Wasserkontakt.

**Schnorchel:** Ermöglicht dem Benutzer, an der Wasseroberfläche den Kopf unter Wasser zu halten und dabei zu atmen.

Hierzu den Kopf in einer waagerechten Position halten und darauf achten, dass der Schnorchel senkrecht in die Höhe ragt.

**Taucherflossen:** Dienen der Schnelligkeit des Benutzers sowie der kraftsparenden Fortbewegung im Wasser.

## Maske aufsetzen (Abb. B)

**Hinweis:** Die optimale Passform der Maske überprüfen Sie, indem Sie die Maske mit der Hand auf das Gesicht drücken und durch leichtes Einatmen durch die Nase einen Unterdruck erzeugen. Bei angehaltenem Atem sollte die Maske von alleine auf dem Gesicht haften.

- Halten Sie die Maske mit beiden Händen vor das Gesicht. Die Maske liegt dabei in den Handinnenflächen und das Kopfband über dem Handrücken.
- Ziehen Sie nun vorsichtig das Kopfband hinter den Hinterkopf.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass das Kopfband am Vorderkopf in einem Winkel von ca. 45° zum Scheitel verläuft. So verhindern Sie das Eindringen von Wasser.

- Korrigieren Sie ggf. den Sitz des Kopfbandes.

## Kopfband anpassen (Abb. C)

Stellen Sie das Kopfband so ein, dass es bequem sitzt und nicht verrutscht.

- Ziehen Sie an beiden Kopfbandenden gleichmäßig, bis die Maske fest und bequem sitzt.
- Um die Maske zu lockern, drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger die beiden Verstellknöpfe und ziehen Sie das Kopfband zurück.

## Wasser entfernen

Nehmen Sie die Maske in beide Hände und kippen Sie diese nach vorn, so dass das Wasser ablaufen kann.

Sollte trotz Spritzschutz etwas Wasser in den Schnorchel laufen, können Sie dieses durch kurzes kräftiges Ausblasen mittels Ausblasventil (Abb. E) aus dem Schnorchel entfernen.

## Maske abnehmen

Schieben Sie die Daumen an beiden Kopfseiten unter das Kopfband. Führen Sie die Daumen zum Hinterkopf und heben Sie das Kopfband vom Hinterkopf über die Stirn ab.

## Korrektur von Sehfehlern

Falls Sie einen Sehfehler durch einzuklebende Gläser mit Korrektionswirkung mindern möchten, informieren Sie sich im Fachhandel oder bei Ihrem Optiker.

## Schnorchel befestigen

Haken Sie den Befestigungsclip des Schnorchels am Kopfband der Maske ein (Abb. D), um ihn in der korrekten Position während des Schnorchelns zu halten und ihn vor Verlust zu schützen.

## Signalpfeife

Die integrierte Signalpfeife (2a) (Abb. E) befindet sich am Schnorchelkörper und dient zum Signalisieren an der Oberfläche. Der Pfeifton kann über weite Distanzen besser gehört werden als Ruflaute.

Bitte achten Sie darauf, dass sich niemand direkt vor Ihnen befindet, wenn Sie die Signalpfeife benutzen. Sie könnten dabei das Gehör dieser Person schädigen. Benutzen Sie die Signalpfeife nicht grundlos sondern nur in Notsituationen oder wenn Sie auf sich aufmerksam machen wollen.

## Handhabung und Gebrauch der Taucherflossen

- Lockern Sie das Flossenband zum Anlegen der Flossen, indem Sie die Schnellverschluss-Schnalle drücken und am Flossenband ziehen, bis eine größere Öffnung entsteht. Schlüpfen Sie mit dem Fuß soweit wie möglich in das Fußbett.  
Ziehen Sie außen am Flossenband, bis es straff aber nicht zu eng sitzt. Wiederholen Sie die Schritte für den anderen Fuß.
- Zum Ausziehen der Taucherflossen drücken Sie die Schnellverschluss-Schnalle (Abb. F) und lockern Sie das Flossenband so weit, dass Sie den Fuß herausziehen können.

**Wichtig!** Benutzen Sie die Taucherflossen keinesfalls zum Laufen.

Die Flossen können dadurch beschädigt werden und es besteht hohe Sturzgefahr. Ziehen Sie die Taucherflossen im Wasser an, an dem Punkt, von dem Sie losschwimmen.

**Achtung!** Vermeiden Sie es, die Taucherflossen in tiefem Wasser auszuziehen.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Taucherflossen mit nassen Füßen an.

## Lagerung, Reinigung

- Achten Sie darauf, dass das Glas der Maske nicht mit Fett in Berührung kommt.
  - Reinigen Sie die Maske, den Schnorchel und die Taucherflossen nach jedem Gebrauch mit Wasser und lassen Sie Ihr Equipment anschließend gut trocknen.
- Hinweis:** Nicht in der Sonne trocknen lassen.
- Zum Schutz vor Beschlagen vor jedem Benutzen innen auf die trockenen Gläser ein Antibeschlagmittel gleichmäßig aufbringen. Danach die Maske kurz mit klarem Wasser ausspülen.
  - Bewahren Sie das saubere und trockene Tauch- und Schnorchelset in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche auf.
  - Stellen Sie die Taucherflossen zum Trocknen nicht auf, dadurch können sie sich verformen.

- Achten Sie darauf, dass die Taucherflossen bei der Lagerung, bzw. Nichtbenutzung nicht geknickt werden.  
Die Kunststoffeinlagen (Abb. G) (im Lieferumfang enthalten) helfen dabei, die Fußtasche der Taucherflossen vor dem Verformen zu schützen. Diese passen sowohl für die linke als auch für die rechte Flosse.
- Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 402701\_2107

**DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 x masque de plongée (1)
- 1 x tuba (2)
- 2 x palme, avec insert en plastique (3)
- 1 x sac de rangement (4)
- 1 x notice d'utilisation

## Données techniques

**AB-10579, AB-10580 :**

Taille : S 27-31

**AB-10581, AB-10582 :**

Taille : M 32-36

Tempered Glass : Verre de sécurité



Date de fabrication  
(mois/année) : 01/2022

## Remarques générales



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences de base suivantes et aux autres dispositions en vigueur : 2016/425/UE – Directive EPI

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur

<http://www.conformity.delta-sport.com>

Testé par TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Allemagne, Organisme notifié : 0197.

## Utilisation conforme

L'article convient uniquement à un usage privé et n'est pas adapté au domaine commercial.



## Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES NOTICES POUR UN USAGE FUTUR !

PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !

# ATTENTION.

## Ne pas utiliser pour la natation intensive ou l'entraînement de natation !

- **Ne rallongez en aucun cas le tuba. Danger de mort en cas de perte de connaissance, d'asphyxie ou dépression respiratoire.**
- **Toute manipulation de l'article implique une connaissance précise ainsi que le respect de la notice d'utilisation.**
- **Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.**
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- N'exposez pas l'article à des températures inférieures à +5 °C ou supérieures à +40 °C. L'article n'est pas destiné à servir de protection contre les dangers d'origine mécanique.
- Les enfants ne doivent utiliser l'article que sous la surveillance d'adultes.
- En cas d'irritation des yeux ou de la peau, n'utilisez plus l'article.
- Le tuba a été conçu selon la norme EN 1972:2015 classe A pour les personnes ayant une capacité respiratoire élevée (p. ex. les adultes).



- Le Dry-Top orange sert également de protection contre les éclaboussures et protège le tuba contre les infiltrations d'eau lors de la plongée.
- Le Dry-Top orange du tuba sert à vous rendre visible pour les plaisanciers de passage. N'utilisez donc jamais le tuba sans le Dry-Top de couleur.
- Ne rallongez jamais la longueur de votre tuba. Ceci peut occasionner un manque d'oxygène.
- La hauteur de saut maximale autorisée avec le kit de plongée et son tuba attaché est de 1 m.
- Ne plongez jamais la tête la première.
- Tenez fermement le masque lorsque vous plongez dans l'eau.
- Si vous souhaitez plonger à plus de 2 m, utilisez un masque de plongée prévu à cet effet.
- Ne tirez jamais le masque loin de votre visage, car il pourrait rebondir et occasionner des blessures au niveau des yeux.
- Évitez de regarder directement le soleil.
- N'utilisez plus le masque si le verre est endommagé, si le bandeau devient fragile ou est endommagé ou si le corps du masque est défectueux.
- La durée de vie de l'article dépend de son utilisation. Toutefois, l'article doit être remplacé au plus tard cinq ans après la date de fabrication (01/2022).

## ATTENTION. Ne pas utiliser pour la plongée avec des bouteilles !



Le tuba est prévu pour des personnes avec une capacité respiratoire réduite (p. ex. les enfants).

EN 1972:2015 (classe B) : Classe B pour les personnes à capacité respiratoire réduite (p. ex. les enfants).

**Remarque :** La taille du tuba est déterminée selon deux classes.

La classe A est adaptée pour l'utilisation par des individus ayant une grande capacité respiratoire. La classe B est adaptée pour l'utilisation par des individus ayant une faible capacité respiratoire (p. ex. les enfants).

## Usage général

**Masque :** L'article sert d'aide visuelle pour le snorkeling et protège les yeux du contact direct avec l'eau.

**Tuba :** Permet à l'utilisatrice/utilisateur qui se trouve à la surface de l'eau de maintenir la tête sous l'eau tout en respirant.

Maintenez pour cela la tête en position horizontale et veillez à ce que le tuba dépasse de l'eau verticalement et en hauteur.

**Palmes :** Permettent à l'utilisatrice/utilisateur d'être plus rapide et de se déplacer dans l'eau en ménageant ses efforts.

## Mettre le masque (fig. B)

**Remarque :** Vérifiez l'ajustement optimal du masque en le pressant sur le visage avec la main et en créant une dépression en inspirant légèrement par le nez. Lorsque vous bloquez votre respiration, le masque devrait adhérer de lui-même sur le visage.

- Tenez le masque avec les deux mains devant votre visage. Le masque repose alors dans les paumes des mains et le bandeau sur le dos des mains.
- Tirez le bandeau avec précaution derrière la tête.

**Remarque :** Veillez à ce que le bandeau à l'avant de la tête forme un angle d'environ 45° avec le sommet du crâne. Vous éviterez ainsi que l'eau ne s'y infiltre.

- Corrigez la position du bandeau si nécessaire.

## Ajuster le bandeau (fig. C)

Ajustez le bandeau de telle manière qu'il repose confortablement et qu'il ne glisse pas.

- Tirez les deux extrémités de la sangle uniformément jusqu'à ce que le masque soit ajusté confortablement.
- Pour desserrer le masque, appuyez avec le pouce et l'index sur les deux boutons de réglage et tirez le bandeau en arrière.

## Évacuer l'eau

Prenez le masque dans les deux mains et inclinez-le vers l'avant pour que l'eau puisse en sortir. Si un peu d'eau entre dans le tuba malgré la protection antiéclaboussures, vous pouvez l'expulser en soufflant brièvement et puissamment dans le tuba au moyen de la valve d'expiration (fig. E).

## Retirer le masque

Glissez les pouces des deux côtés de la tête sous le bandeau. Passez les pouces à l'arrière de la tête et soulevez le bandeau depuis l'arrière de la tête vers le front.

## Correction des défauts de vision

Si vous souhaitez corriger un défaut de vision en collant des verres à effet correcteur, veuillez contacter votre opticien ou votre revendeur spécialisé.

## Fixer le tuba

Accrochez le clip de fixation du tuba au bandeau du masque (fig. D) pour le maintenir en position correcte pendant le snorkeling et éviter de le perdre.

## Sifflet de signalisation

Le sifflet de signalisation intégré (2a) (fig. E) se trouve sur le corps du tuba et sert à la signalisation en surface. Le sifflement s'entend mieux sur de longues distances que les cris d'appel.

Veillez à ce que personne ne se trouve directement devant vous lorsque vous utilisez le sifflet. Vous pourriez endommager l'ouïe de cette personne. N'utilisez pas le sifflet sans raison, et uniquement dans des situations d'urgence ou lorsque vous voulez attirer l'attention.

## Manipulation et utilisation des palmes

- Pour chausser les palmes, desserrez la sangle en appuyant sur la boucle de fermeture rapide et en tirant sur la sangle de la palme jusqu'à former une ouverture plus large. Glissez votre pied le plus loin possible dans la chausse. Tirez sur la sangle de la palme à l'extérieur jusqu'à ce qu'elle soit bien tendue mais pas trop serrée. Répétez ces étapes pour l'autre pied.
- Pour retirer les palmes, appuyez sur la boucle de fermeture rapide (fig. F) et desserrez la sangle de la palme jusqu'à ce que vous puissiez retirer le pied.

**Important !** N'utilisez en aucun cas les palmes pour marcher.

Ceci peut endommager les palmes et le risque de chute est élevé. Enfillez les palmes dans l'eau, à l'endroit où vous commencez à nager.

**Attention !** Évitez de retirer les palmes dans l'eau profonde.

**Remarque :** Retirez les palmes les pieds mouillés.

## Stockage, nettoyage

- Veillez à ce que le verre du masque n'entre pas en contact avec de la graisse.
- Nettoyez le masque, le tuba et les palmes à l'eau après chaque utilisation et faites ensuite bien sécher votre équipement.

**Remarque :** Ne pas faire sécher au soleil.

- Pour éviter la formation de buée, appliquez uniformément un produit antibuée à l'intérieur des verres secs avant chaque utilisation. Rincez ensuite le masque à l'eau claire.
- Rangez le kit de plongée et le tuba propre et sec dans le sac de rangement fourni.
- Ne pas mettre les palmes de plongée debout pour les faire sécher, ceci pourrait les déformer.

- Veillez à ne pas plier les palmes pendant le stockage ou lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Les inserts en plastique (fig. G) (inclus dans la livraison) aident à protéger la chausse des palmes contre les déformations. Ils conviennent aussi bien à la palme droite qu'à la palme gauche.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours sec et propre dans un endroit à une température ambiante.
- **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN: 402701\_2107

 Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



**Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della confezione (imm. A)

- 1 x maschera per immersioni (1)
- 1 x snorkel (2)
- 2 x pinna per immersioni, compreso inserto in plastica (3)
- 1 x custodia (4)
- 1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

**AB-10579, AB-10580**

Taglia: S numero 27-31

**AB-10581, AB-10582:**

Taglia: M numero 32-36

Tempered Glass: Vetro di sicurezza



Data di produzione  
(mese/anno): 01/2022

## Avvertenze generali



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo prodotto è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni interessate:

2016/425/UE – Direttiva sui dispositivi di protezione individuale

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili al sito <http://www.conformity.delta-sport.com>

Testato presso TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland, Notified Body: 0197.

## Utilizzo conforme

L'articolo è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non è adatto al settore commerciale.



## Indicazioni di sicurezza

CONSERVARE PER IL FUTURO TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI!

PRUDENZA! PERICOLO DI LESIONI!

# AVVISO.

## Non utilizzare per il nuoto estensivo o per l'allenamento nel nuoto!

- **Non prolungare in nessun caso lo snorkel. Pericolo di morte dovuto a perdita dei sensi, soffocamento oppure sottoppressione nei polmoni.**
- **Qualsiasi utilizzo dell'articolo presuppone la conoscenza precisa e l'osservanza delle istruzioni per l'uso.**
- **Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.**
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non esporre l'articolo a temperature inferiori a +5 °C oppure superiori a +40 °C. L'articolo non è destinato ad essere utilizzato come protezione contro i pericoli influenzati meccanicamente.
- I bambini possono utilizzare l'articolo solo se sorvegliati da adulti.
- In caso di irritazioni agli occhi o alla pelle, non utilizzare più l'articolo.
- Lo snorkel è concepito, ai sensi della norma EN1972:2015 classe A, per persone con alta capacità polmonare (ad es. adulti).
- Il Dry-Top di colore arancione serve anche da paraspruzzi e fa in modo che l'acqua non penetri nello snorkel quando ci si immerge.

- Il Dry-Top di colore arancione dello snorkel serve per farsi notare dalle barche di passaggio. Quindi, non utilizzare mai lo snorkel senza il top colorato.
- Non prolungare mai la lunghezza dello snorkel. Ciò può comportare mancanza di ossigeno.
- L'altezza massima consentita dalla quale ci si può tuffare in acqua quando si indossa il set per immersione e snorkeling è di 1 m.
- Non tuffarsi mai in acqua di testa.
- Quando ci si tuffa in acqua, tenere ferma la maschera.
- Se si desidera immergersi ad una profondità di oltre 2 m, utilizzare un'apposita maschera per immersioni.
- Non tirare mai la maschera verso avanti allontanandola dal volto, poiché essa potrebbe scattare all'indietro e provocare lesioni agli occhi.
- Evitare di guardare direttamente la luce del sole.
- Non utilizzare più la maschera se il vetro dovesse essere danneggiato, se il nastro elastico dovesse essere poroso o danneggiato, oppure se il corpo della maschera dovesse essere difettoso.
- La durata dell'articolo dipende dall'uso che se ne fa. Ad ogni modo, l'articolo deve essere sostituito al più tardi cinque anni dopo la data di fabbricazione (01/2022).

## AVVISO. Non usare per le immersioni con bombole di ossigeno!



Lo snorkel è adatto a persone con capacità polmonare ridotta (ad es. ai bambini).

EN1972:2015 (classe B): Classe B per persone con capacità polmonare ridotta (ad es. bambini).

**Indicazione:** Le dimensioni dello snorkel sono suddivise in due classi.

La classe A è adatta all'utilizzo da parte di persone con alta capacità polmonare.

La classe B è adatta all'utilizzo da parte di persone con bassa capacità polmonare (ad es. i bambini).

## Scopo di utilizzo generale

**Maschera:** Serve a permettere la vista sotto acqua durante lo snorkeling e protegge gli occhi dal contatto diretto con l'acqua.

**Snorkel:** Permette all'utente di tenere la testa sotto acqua quando si nuota in superficie e di continuare a respirare.

Tenere la testa in posizione orizzontale e assicurarsi che lo snorkel sia rivolto verso l'alto in posizione verticale.

**Pinne per immersioni:** Servono per la velocità dell'utente nonché a muoversi con meno fatica in acqua.

## Indossare la maschera (imm. B)

**Indicazione:** La forma ottimale della maschera si verifica premendo la maschera con una mano contro il volto e creando una sottopressione inspirando leggermente dal naso. Quando si trattiene il respiro, la maschera deve aderire da sola al volto.

- Tenere la maschera davanti al volto con entrambe le mani. La maschera si trova sui palmi delle mani e il nastro elastico sopra ai dorsi delle mani.
- Spostare ora con cautela il nastro elastico dietro alla nuca.

**Indicazione:** Assicurarsi che, sulla parte anteriore della testa, il nastro elastico si trovi ad un'angolazione di 45° verso la scriminatura. Così si evita che penetri l'acqua.

- Correggere eventualmente la posizione del nastro elastico.

## Regolare il nastro elastico (imm. C)

Regolare il nastro elastico in modo che esso calzi comodamente e non scivoli via.

- Tirare in modo uniforme entrambe le estremità del nastro per la testa finché la maschera raggiunge una tenuta stabile e comoda.
- Per allentare la maschera, premere con il pollice e con l'indice i due tasti di regolazione e tirare indietro il nastro elastico.

## Rimozione dell'acqua

Prendere la maschera con entrambe le mani e ribaltarla in avanti in modo che l'acqua possa defluire.

Qualora, nonostante il paraspruzzi, dovesse penetrare acqua nello snorkel, è possibile rimuoverla dallo snorkel soffiandola via con forza attraverso la valvola di sfianto (imm. E).

## Togliere la maschera

Mettere i pollici sotto al nastro elastico in entrambi i lati della testa. Spostare i pollici verso la nuca e sollevare il nastro elastico agendo dalla nuca verso la fronte.

## Correzione di difetti della vista

Qualora si desiderasse correggere un difetto della vista tramite lenti adesive con effetto di correzione, informarsi presso il rivenditore specializzato o l'ottico di fiducia.

## Fissare lo snorkel

Agganciare la clip di fissaggio dello snorkel al nastro elastico della maschera (imm. D) per tenerla nella posizione corretta durante lo snorkeling ed evitare di perderla.

## Fischietto di segnalazione

Il fischietto di segnalazione integrato (2a) (imm. E) si trova sul corpo dello snorkel e serve a lanciare segnali in superficie. Il suono del fischietto può essere sentito a lunga distanza meglio delle grida.

Assicurarsi che nessuno si trovi direttamente davanti a sé quando si utilizza il fischietto di segnalazione. Altrimenti, è possibile arrecare danni all'udito di questa persona. Non utilizzare il fischietto di segnalazione senza motivo, bensì solo in situazioni di emergenza o quando si vuole attirare l'attenzione.

## Trattamento e utilizzo delle pinne per immersione

- Allentare il nastro delle pinne per calzarle, premendo la fibbia di chiusura rapida e tirando il nastro delle pinne fino a quando si forma un'apertura maggiore. Inserire il piede il più possibile nella pinna. Tirare esternamente il nastro della pinna fino a quando esso è teso ma non stringe troppo. Ripetere le fasi per l'altro piede.
- Per togliere le pinne, premere la fibbia di chiusura rapida (imm. F) e allentare il nastro delle pinne fino a quando si riesce ad estrarre il piede.

**Importante!** Non utilizzare mai le pinne per camminare.

Le pinne potrebbero subire dei danni, e si corre un alto rischio di cadere. Calzare le pinne in acqua, presso il punto dal quale si inizia a nuotare.

**Avvertenza!** Evitare di togliersi le pinne laddove l'acqua è profonda.

**Indicazione:** Calzare le pinne con i piedi bagnati.

## Conservazione, pulizia

- Assicurarsi che il vetro della maschera non venga a contatto con del grasso.
- Pulire la maschera, lo snorkel e le pinne dopo ciascun utilizzo con dell'acqua, e fare quindi asciugare bene il proprio equipaggiamento.

**Indicazione:** Non fare asciugare al sole.

- Per evitare che la maschera si appanni, prima di ciascun utilizzo applicare in modo uniforme un prodotto anti-appannamento sul lato interno delle lenti asciutte. Dopodiché, sciacquare brevemente la maschera con acqua pulita.
- Conservare il set per immersioni e snorkeling asciutto e pulito nella custodia fornita in dotazione.
- Per fare asciugare le pinne per immersione, non metterle in posizione verticale, altrimenti potrebbero deformarsi.

- Assicurarsi di non piegare le pinne quando si mettono via o non si utilizzano. Gli inserti in plastica (imm. G) (forniti in dotazione) contribuiscono a proteggere le cavità per i piedi delle pinne dalla deformazione. Gli inserti sono adatti sia alla pinna sinistra che alla pinna destra.
- In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.
- **IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 402701\_2107

 Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
telefonia mobile max.  
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)



Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)

- 1 x diving mask (1)
- 1 x snorkel (2)
- 2 x fin, incl. plastic insert (3)
- 1 x storage bag (4)
- 1 x instructions for use

## Technical data

**AB-10579, AB-10580:**

Size: S Sizes 27-31

**AB-10581, AB-10582:**


Size: M Sizes 32-36

Tempered Glass: Safety glass



Date of manufacture  
(month/year): 01/2022

## General information

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the following basic require-

ments and other applicable regulations:

2016/425/EU – PSA Directive

Full conformity declarations are available at

<http://www.conformity.delta-sport.com>

Tested at TÜV Rheinland LGA Products GmbH,

Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Germany,

Notified Body: 0197.

## Intended use

The product is only for private use and is not suitable for commercial use.

## Safety instructions

KEEP ALL SAFETY AND OTHER INSTRUCTIONS TO HAND FOR FUTURE USE!

CAUTION! RISK OF INJURY!

## WARNING.

### Do not use for extensive swimming or for swim training!

- **Never lengthen the snorkel. Risk of death through loss of consciousness, asphyxiation, or low pressure in the lungs.**
- **Any use of the product requires detailed knowledge and observance of these instructions for use.**
- **Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.**
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Do not expose the product to temperatures below +5°C or above +40°C. The product is not intended to protect against mechanical hazards.
- Children should use the product only under adult supervision.
- If eyes or skin become irritated discontinue use of the product.
- The snorkel has been designed to conform to Standard EN1972:2015 Class A for persons with high lung capacity (e.g. adults).
- The orange-coloured dry-top also serves as a splash guard and protects the snorkel against water entering when submerging.
- The snorkel's orange-coloured dry-top serves to identify you to passing boaters. For this reason never use the snorkel without the coloured top.
- Never extend the length of your snorkel. This can cause oxygen deficiency.

- The maximum permissible jump height while wearing the dive and snorkel set is 1 m.
- Do not jump in head first.
- Hold the mask tightly when jumping into the water.
- If you wish to submerge deeper than 2m, please use a diving mask designed for that purpose.
- Never pull the mask away from your face as it may snap back quickly and cause an injury to your eyes.
- Avoid looking directly into the sun.
- Discontinue use of the mask if the lens is damaged, the head strap is brittle and/or damaged, or the mask frame is defective.
- The service life of the product depends on how it is used. However, the product must be replaced at the latest five years after its date of manufacture (01/2022).

## WARNING. Do not use for scuba diving!



The snorkel is suitable for persons with low lung capacity (e.g. children).

EN1972:2015 (Class B): Class B for persons with low lung capacity (e.g. children).

**Note:** Snorkel sizes are divided into two categories.

Category A is suitable for use by persons of high lung capacity.

Category B is suitable for use by persons of low lung capacity (e.g. children).

## General usage purpose

**Mask:** Serves as a vision aid when snorkelling and protects the eyes against direct contact with the water.

**Snorkel:** When the user is at the water surface, it enables them to keep their head under water while breathing at the same time.

When doing so, keep your head in a horizontal position while making sure that the snorkel sticks vertically upwards.

**Fins:** Help the user to move rapidly and efficiently through the water.

## Putting on the mask (fig. B)

**Note:** Check that you have the optimal fit for your mask by pressing it against your face with your hand and producing a vacuum by taking a short breath, inhaling through your nose. While holding your breath the mask should stay on your face by itself.

- Hold the mask in front of your face with both hands. As you do this, the mask rests in the palm of your hands and the head strap is above the back of your hands.
- Now carefully pull the head strap to behind the back of your head.

**Note:** Make sure that on your forehead the head strap is positioned at an angle of about 45° to the crown. This prevents water from forcing its way in.

- Correct the fit of the head strap if required.

## Adjusting the head strap (fig. C)

Adjust the head strap so that it fits comfortably and does not slip.

- Pull evenly on both ends of the head strap until the mask sits firmly and comfortably.
- To loosen the mask, press the two control knobs with your thumb and index finger and pull the head strap back.

## Removing water

Take the mask in both hands and tilt it forwards so that the water can run out.

If some water leaks into the product despite the splash guard, you can remove it by blowing it out of the snorkel with a quick, forceful blast through the blow-off valve (fig. E).

## Taking off the mask

Slide your thumbs under the head strap on both sides of your head. Guide your thumbs to the back of your head and lift the head strap up over your forehead from the back of your head.

## Correcting defects of vision

If you wish to reduce a defect in vision by inserting vision-correction lenses consult your specialist dealer or your optician.

## Attaching the snorkel

Hook the snorkel attachment clip onto the head strap of the mask (fig. D) to keep it in the correct position while snorkelling and to safeguard against losing it.

## Alarm whistle

The built-in alarm whistle (2a) (fig. E) is located on the snorkel frame and is used to sound an alarm at the surface. The whistle alarm can be heard over long distances to better effect than can shouts.

Please make sure that no one is directly in front of you when you use the alarm whistle. This could damage that person's hearing. Do not use the alarm whistle without good reason. Use it only in emergency situations or if you want to call attention to yourself.

## Handling and using fins

- Loosen the fin strap to put the fins on by pressing the quick-release buckle and pulling on the fin strap until you have a fairly large opening. Slip your foot as far into the sole as possible.  
Pull on the outside of the fin strap until the fit is taut but not too tight. Repeat the steps for the other foot.
- To take the fins off, press the quick-release buckle (fig. F) and loosen the fin strap far enough so that you can pull your foot out.

**Important!** Never run while using the fins.

This could damage the fins and you run a high risk of falling. Put the fins on when you are in the water and about to swim off.

**Warning!** Avoid taking the fins off in deep water.

**Note:** Put the fins on with wet feet.

## Storage, cleaning

- Take care not to let the mask lens come into contact with grease.
- Clean the mask, snorkel, and fins with water after use each time and then let your equipment dry out completely.

**Note:** Do not leave it to dry in the sun.

- To protect against fogging up, apply an even coating of an anti-fogging agent to the dry lenses before use each time. Next give the mask a quick rinse with clean water.
- Store the dive and snorkel set clean and dry in the storage bag provided.
- Do not stand the fins up to dry as this may warp them.
- Make sure that the fins do not get bent during storage and/or when not being used.  
The plastic inserts (fig. G) (included in delivery) help to protect the foot pockets of the fins from warping. They fit both the left and the right fin.
- When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
- **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 402701\_2107



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)







**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



01/2022

Delta-Sport-Nr.: AB-10579, AB-10580,  
AB-10581, AB-10582

---

01.12.2022 / AM 10:46

IAN 402701\_2107

